

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Office central suisse du tourisme  
**Herausgeber:** Office central suisse du tourisme  
**Band:** 13 (1953)  
  
**Rubrik:** Activité du Siège auxiliaire de Lausanne

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

alignés au niveau international; partout elle est reconnue comme un pays aux conditions de séjour avantageuses, mais il arrive cependant, quelque fois encore, que l'on découvre dans la presse étrangère des reproches touchant aux tarifs excessifs appliqués pour la nourriture et le logement. Nous avons combattu ces affirmations et pu, sans difficultés, rétablir la vérité. Notre travail de collaboration avec la Société suisse des hôteliers et ses sections a porté essentiellement sur l'organisation en commun de voyages d'études pour employés d'agences de voyages étrangères, dont il est fait mention sous d'autres chapitres de ce rapport. L'OCST s'est chargé, comme précédemment, de la diffusion du Guide suisse des hôtels, à raison de 94 000 exemplaires de l'édition français/anglais et 43 380 exemplaires de l'édition allemand/français. En outre, 73 800 exemplaires du nouveau guide du Groupement des hôtels de tout premier rang ont été distribués à l'étranger par nos soins.

## **V. Activité du Siège auxiliaire de Lausanne**

Grâce à un enneigement exceptionnellement favorable et grâce aussi à un équipement sans cesse amélioré dans les stations d'hiver, l'affluence en Suisse romande a été plus grande que l'année dernière, de janvier à mars. Par contre, le mauvais temps a provoqué une chute sensible du taux d'occupation des lits des hôtels de montagne au début de l'été.

Les visites que nous rendons régulièrement aux agences de voyages, aux entreprises de transport et aux organes touristiques des sept départements de notre secteur français nous ont engagés à mettre sur pied des « Conférences d'information touristique sur la Suisse », réservées aux dirigeants et aux employés de ces bureaux. La première série, organisée à Lyon en avril a rassemblé 62 participants. L'expérience a été renouvelée à Grenoble, le 29 juin, avec la participation

de 25 directeurs et employés de l'Isère et de la Savoie. Les exposés portant sur divers problèmes étaient suivis de la projection de films et nous avons associé la Swissair à cette action de propagande.

Le trafic routier fut particulièrement actif, en juillet et en août notamment et les records de 1952 ont été largement dépassés, bien que le nombre des véhicules à moteur en provenance de France ait diminué de 7,5 % environ, par rapport à 1952.

Nous avons réalisé un effort spécial pour intéresser la clientèle des agences de voyages françaises aux excursions organisées par les CFF, par les chemins de fer privés et par les PTT. L'intérêt de nos voisins d'Outre-Jura ne s'est pas limité aux régions proches de la frontière, mais s'est étendu à la Suisse centrale et à l'Oberland bernois.

Nous desservons directement 950 agences de voyages et correspondants divers de notre secteur français en prospectus, affiches, etc.

Pendant l'année, 22 bulletins de presse ont été rédigés et diffusés par nos soins; dès le 20 septembre, une adaptation en langue anglaise a été diffusée également, à un tirage de 230 exemplaires, multigraphiés, le texte français étant servi à 340 exemplaires. Nous avons maintenu un contact suivi avec les chroniqueurs attitrés de quotidiens et de périodiques de Suisse romande, ainsi qu'avec les correspondants, accrédités en Suisse, de grands journaux étrangers; il nous est agréable de saluer le développement de rubriques touristiques dans les principaux quotidiens de Suisse française.

Nous avons présenté à Besançon, en décembre, une série de films touristiques devant un auditoire composé essentiellement d'alpinistes et de skieurs du Jura et du Doubs. La tâche de deux cinéastes américains (MM. Nagel et Moore) a été facilitée pour des prises de vues à Avenches, qui constitueront un excellent départ pour le film « Song of Switzerland ». Nous disposons à Radio-Genève d'une chronique hebdomadaire au cours de laquelle nous diffusons des nouvelles touristiques.

L'émission-concours, organisée par Radio-Lausanne « Chantez en voyageant » a cédé le pas, au début de l'été, à celle de « Bonnes Vacances ». Une nouvelle formule a été trouvée pour l'hiver : « Bon

Voyage, M. Dumollet ! ». En collaboration avec Radio-Lausanne et pour l'agence de Nice, nous avons préparé les émissions publicitaires confiées à Radio-Monte-Carlo, avant la saison d'été et avant celle d'hiver. Nous savons gré aux deux studios romands de leur obligeance.

Nous avons pris part à un reportage de la Radio hollandaise, du studio de Hilversum. La section flamande de Radio Belgique a vu sa tâche facilitée en Suisse romande. Un reportage de Radio-Lausanne a eu lieu, avec notre collaboration, à Verbier et sur les chantiers du barrage de Mauvoisin, dans la vallée de Bagnes.

Une claire démonstration du rôle du tourisme dans notre économie nationale a été faite au 34<sup>me</sup> Comptoir Suisse, à Lausanne, où nous disposions d'un stand fort bien placé, grâce à l'amabilité des dirigeants de la Foire nationale d'automne.

La Conférence du tourisme romand s'est réunie trois fois dans le courant de l'année; la première (6 mars) a permis à M. Christian Signorell, directeur de notre agence de Francfort, de parler de la propagande touristique suisse en Allemagne. La seconde (4 novembre) était exclusivement consacrée au financement de notre Office; la troisième (10 novembre) avait son ordre du jour voué, en majeure partie, à une conférence de M. K. Häberlin, directeur-adjoint à Zurich, sur l'organisation et les tâches des agences de l'OCST à l'étranger.

Le siège de Lausanne est chargé de la propagande sur les établissements d'éducation, officiels et privés (Voir chap. IV, ch. 7).